



**Aviso**  
3 de marzo de 2011

**Cathleen P. Black**  
*Canciller*

## **Propuesta de ubicación conjunta de una nueva escuela de transferencias, Bronx Arena High School (08X537), con The Felisa Rincon de Gautier Institute of Law And Public Policy (08X519) y Bronx Academy High School (08X560) en el edificio escolar X972**

### **I. Descripción del tema y el propósito del punto a considerar**

El Departamento de Educación ("DOE") de la Ciudad de Nueva York propone ubicar conjuntamente a una nueva escuela de transferencias, Bronx Arena High School (08X537, "Bronx Arena"), en el edificio escolar X972 ("X972"), ubicado en 1440 Story Avenue, Bronx, NY 10473, dentro de los límites geográficos del Distrito Escolar Comunal 8 ("Distrito 8"). Si esta propuesta se aprueba, Bronx Arena sería ubicada conjuntamente en el edificio X972 con The Felisa Rincon De Gautier Institute of Law and Public Policy (08X519, "Felisa Rincon"), una escuela existente que recibe a estudiantes de noveno a doceavo grado, y Bronx Academy High School (08X560, "Bronx Academy"), una escuela de transferencias existente que presta servicios a estudiantes mayores de 16 años que ya hayan completado al menos un año de escuela secundaria con un mínimo de 10 créditos académicos. Una "ubicación conjunta" significa que dos o más instituciones escolares se encuentran en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías.

En una Declaración de impacto académico ("EIS") que se publicó por separado el 3 de marzo de 2011, el DOE también propuso cerrar gradualmente y clausurar la escuela Bronx Academy La mencionada EIS puede verse en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Apr282011Proposals.htm>. También hay copias impresas de las EIS disponibles en las oficinas principales de Bronx Academy y Felisa Rincon. En caso de que el cierre de Bronx Academy no se apruebe, el DOE analizaría nuevamente la disponibilidad del espacio en el edificio y podría, según el caso, revisar su propuesta de ubicar conjuntamente a Bronx Arena en el edificio escolar X972. Dicha propuesta enmendada se describiría en una Declaración del impacto académico (EIS) revisada.

El DOE propuso cerrar gradualmente la escuela Bronx Academy luego de un profundo análisis de los datos y las sugerencias de la comunidad, que indicaron que la escuela es incapaz de revertir su rumbo a pesar de los numerosos esfuerzos por mejorar la enseñanza y la organización de la escuela. Bronx Academy actualmente inscribe a estudiantes clasificados como de décimo, undécimo y duodécimo grado de acuerdo a la acumulación de créditos que posean.

Si esta propuesta de ubicación conjunta se aprueba, Bronx Arena abriría en el edificio X972, en septiembre de 2011 con aproximadamente entre 125 y 150 estudiantes. En 2011-2012, Bronx Arena comenzaría a compartir el edificio con Bronx Academy y Felisa Rincon y el edificio recibiría a aproximadamente entre 625 y 725 estudiantes, lo que constituye un índice de utilización aproximado del edificio de 49% de su capacidad máxima. Si bien un índice de utilización que exceda el 100% puede sugerir que un edificio podría estar utilizándose por encima de su capacidad o superpoblado en un año determinado, tal como se menciona en el Artículo II de la EIS, este índice no considera el hecho de que los salones podrían ser programados para usos eficientes y diferentes de las suposiciones estándares derivadas de los cálculos de utilización. Es más, el Artículo III.B. de la EIS describe la asignación de los salones de las organizaciones para brindar un panorama más completo del espacio disponible en X972.

Bronx Arena continuaría creciendo gradualmente dentro del edificio en 2012-2013 agregando de 45 a 55 estudiantes hasta llevar la inscripción total de la escuela a entre 150 y 175 estudiantes. Bronx Arena completaría su expansión en 2013-2014 agregando entre 25 y 35 estudiantes, llevando la inscripción total a entre 175 y 210 estudiantes en su escala completa.

Tal como se detalla en una EIS separada, si la clausura gradual propuesta de Bronx Academy se aprueba, la escuela no admitiría nuevos estudiantes al finalizar el ciclo lectivo 2010-2011. Su inscripción disminuiría a entre 150 y 165 estudiantes en 2011-2012 y entre 100 y 110 estudiantes en 2012-2013. Bronx Academy terminaría su proceso de clausura gradual en junio del 2013. En 2013-2014, una vez que Bronx Academy haya completado su cierre gradual y Bronx Arena su expansión, X972 prestaría servicios a aproximadamente entre 550 y 645 estudiantes, lo que constituye un índice de utilización aproximado del edificio de entre un 83 y un 98% de su capacidad máxima.

## **II. Información sobre dónde se puede obtener el texto completo del asunto propuesto.**

La Declaración sobre el impacto académico ("EIS") que describe esta propuesta de ubicación conjunta se puede obtener en el sitio web del Departamento de Educación:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Apr282011Proposals.htm>.

También hay copias impresas de las EIS disponibles en las oficinas principales de Bronx Academy y Felisa Rincon.

## **III. Presentación de comentarios públicos.**

Los comentarios por escrito pueden enviarse a [HS.Proposals@schools.nyc.gov](mailto:HS.Proposals@schools.nyc.gov). Los comentarios verbales se pueden dejar en el número telefónico 212-374-5159.

## **IV. El nombre, la oficina, la dirección, la dirección de e-mail y el número telefónico del funcionario de distrito de la ciudad, que tiene conocimiento del asunto bajo consideración y de quien se puede obtener información con respecto al tema.**

Nombre: Izaak Orlansky  
Oficina: Division of Portfolio Planning (División de Planificación de Opciones Escolares)  
Dirección: 52 Chambers St  
Correo electrónico: [HS.Proposals@schools.nyc.gov](mailto:HS.Proposals@schools.nyc.gov)  
Teléfono: 212-374-5159

## **V. Fecha, hora y lugar de la audiencia pública conjunta para debatir esta propuesta.**

6 de abril de 2011 a las 6:00 pm  
Bronx Academy / Felisa Rincon  
1440 Lafayette Avenue, Bronx, NY 10473

Las preguntas acerca de la propuesta pueden formularse de la forma que se indica en la sección IV.

La inscripción de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y terminará 15 minutos después del inicio. Para solicitar servicios de interpretación tenga a bien comunicarse con el Sr. Orlansky a la dirección de correo electrónico o al número de teléfono indicados arriba.

## **VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la Política Educativa (PEP) en la cual se votará en relación al asunto propuesto.**

28 de abril de 2011, a las 6:00 pm  
Prospect Heights Campus, 883 Classon Ave, Brooklyn, NY, 11225